



Toll Free: 87 PERMATEX  
(877-376-2839)

10 Columbus Blvd., Hartford,  
Connecticut 06106

6875 Parkland Boulevard, Solon  
Ohio 44139

# Hoja de Datos Técnicos

## Limpiador de manos Fast Orange

# Permatex®

INDUSTRIAL

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

S.I.N.: 834-300

Permatex® Fast Orange® Limpiador de manos biodegradable el cual no contiene solventes de petróleo. Limpia las manos con una nueva y exclusiva tecnología Microgel™. Este limpiador de manos tiene una esencia fresca cítrica y no contiene fragancia artificial. Está disponible en forma de loción suave o de piedra pómez y contiene aloe vera, lanolina, propilenglicol aceite de jojoba y vitamina E para el acondicionamiento de la piel.

### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Muy bajo VOC (<1%).
- Limpia sin agua.
- Biodegradable

### BENEFICIOS DEL PRODUCTO

- Remueve la grasa, suciedad, tinta, tierra, pintura, cemento de juntas, epoxicos y pegamentos.
- Limpia sin agua.
- Contiene surfactante biodegradable
- No obstruye los drenajes.
- Contiene aloe vera, lanolina, propilenglicol aceite de jojoba y vitamina E para conservar la suavidad de las manos.
- Esencia cítrica placentera.
- Formulas en loción que no causan desperdicio/ ni obstruyen el dosificador.
- Dejan las manos suaves.
- Soportan varios ciclos de calor/ enfriamiento.

Fast Orange tiene características especiales de limpieza sin contener solventes base petróleo. Su formulación es la más adecuadas para manos sensibles. La loción con piedra pómez contiene piedra pómez extra fino el cual limpia profundamente los poros pero más suavemente que otros limpiadores de manos con piedra pómez.

### INSTRUCCIONES DE USO

1. Frote el limpiador de manos con las manos (no use agua) hasta que se disuelva la grasa o suciedad.
2. Limpie con trapo seco o enjuague con agua.

### PROPIEDADES DEL MATERIAL LÍQUIDO

	Valor típico
Tipo químico	Tecnología Microgel™, agua
Apariencia	Loción viscosa blanca
Olor	Naranja /cítrico
Gravedad específica	1.05
Punto de Inflamación (TCC)°F	>200
pH	~7.0

### INFORMACION GENERAL

Para información sobre seguridad en la manipulación de este producto, consultar la hoja de datos de seguridad (MSDS).

### INFORMACIÓN PARA ORDENAR

Número de Parte	Tamaño del envase
Loción con Piedra Pómez Fino 25108 25113 25116 25217 25218 25219 25104 23507	Botella de 7.5 oz. Botella de plástico 15 oz. Botella de 15 oz. Botella de ½ gal. 1 botella galón con bomba aplicadora 1 botella galón con bomba aplicadora 1 gal. Con tapa plana Tubo de 3 onzas
Loción Suave 23108 23113 23116 23217 23218 23104	Botella de 7.5 oz. Botella de 15 oz. Botella de 15 oz. Botella de ½ gal con bomba aplicadora Botella de 1 gal. Botella de 1 gal. Con tapa plana
Crema Suave 33013 33406	Tubo de plástico 14 oz. Bote de 4.5 lb.
Crema con Piedra Pómez Fino 35013 28192 35406	Tubo de plástico 14 oz. Tubo plástico de 28 oz. Bote de 4.5 lb.

### Almacenamiento

Almacenar el producto en un lugar fresco y seco en envases cerrados a una temperatura entre 8°C y 28°C (46°F a 82°F). A menos que se indique lo contrario en la etiqueta. Para evitar la contaminación del producto no usado, no regresar el producto sobrante al envase original.

### Nota

Los datos aquí contenidos se facilitan sólo para información y se consideran confiables. No podemos asumir responsabilidades sobre los resultados obtenidos por otros cuyos métodos no tenemos control alguno. **Permatex Inc. declina específicamente todas las garantías explícitas o implícitas de comercialización o instalación para un propósito en particular, producidas por la venta o uso de productos de Permatex Inc. Permatex Inc. declina específicamente cualquier responsabilidad por daños provocados o accidentales de cualquier tipo incluyendo pérdida de ganancias.** Este producto puede estar cubierto por una o varias patentes estadounidenses o de otras nacionalidades, o por solicitudes de patentes.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 24-jul-2017

Versión 7

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Nombre Del Producto** FAST ORANGE PUMICE LOTION 1 GAL

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 25219  
**Sinónimos** Ninguno/a

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

**Uso recomendado** Jabón o limpiador de manos - Trabajos pesados  
**Usos desaconsejados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección del fabricante

ITW Permatex  
6875 Parkland Blvd.  
Solon, OH 44139 USA

#### También puede ser distribuido por:

ITW Permatex Canada  
35 Brownridge Road, Unit 1  
Halton Hills, ON Canada L7G 0C6  
Telephone: (800) 924-6994

**Teléfono de emergencias 24 horas** Chem-Tel: 800-255-3924  
International Emergency:  
00+1+ 813-248-0585  
Contract Number: MIS0003453

**Dirección de correo electrónico** mail@permatex.com

### Clasificación

#### **Estatus normativo según la OSHA**

Este producto químico no se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

### Elementos de la etiqueta

#### **Información general de emergencia**

El producto no contiene sustancias que, en la concentración en la que se presentan, se consideren peligrosas para la salud

**Aspecto** Blanco

**Estado físico** Loción

**Olor** Cítrico

#### **Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

#### **Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en un vertedero autorizad

#### **Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

- Puede provocar sensibilización, especialmente en personas sensibles

Toxicidad aguda desconocida 12.01 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Sustancia**

El producto no contiene sustancias que, en la concentración en la que se presentan, se consideren peligrosas para la salud.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de los primeros auxilios**

<b>Consejo general</b>	Consultar a un médico en caso de malestar.
<b>Contacto con los ojos</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Ninguna en condiciones normales de uso.
<b>Inhalación</b>	Ninguna en condiciones normales de uso.
<b>Ingestión</b>	EN CASO DE INGESTIÓN. NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.
<b>Equipo de protección para el personal de primeros auxilios</b>	Evítese el contacto con los ojos.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Para más información, ver la sección 2.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Producto químico seco, Espuma

**Medios de extinción no apropiados**

Ninguno/a.

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

Ninguno en particular.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad a impactos mecánicos** Ninguno/a.

**Sensibilidad a descargas estáticas** Ninguno/a.

**Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones individuales** Evítese el contacto con los ojos.

### Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** No hay información disponible.

**Métodos de limpieza** Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

**Prevención de peligros secundarios** Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Recomendaciones para una manipulación sin peligro** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evítese el contacto con los ojos.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Evitar la congelación.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

**Pautas relativas a la exposición** .  
**Controles técnicos apropiados**

**Controles técnicos** Estaciones de lavado de ojos

### Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Ninguna en condiciones normales de uso.

**Protección de la piel y el cuerpo** Ninguna en condiciones normales de uso.

**Protección respiratoria** Ninguna en condiciones normales de uso.

**Consideraciones generales sobre higiene** Evítese el contacto con los ojos.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Loción
<b>Aspecto</b>	Blanco
<b>Olor</b>	Cítrico
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	6.0-8.5	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	> 100 °C / >212 °F	
Punto de inflamación	> 95 °C / > 203 °F	
Tasa de evaporación	> 1	Acetato de butilo = 1
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	>1	Aire = 1
Densidad relativa	1.06	
Solubilidad en el agua	Soluble en agua	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	
<b><u>Otra información</u></b>		
Punto de reblandecimiento	No hay información disponible	
Peso molecular	No hay información disponible	
Contenido en COV (%)	<1%	
Densidad	No hay información disponible	
Densidad aparente	No hay información disponible	

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

### Condiciones que deben evitarse

Evitar la congelación.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

### Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Ninguna en condiciones normales de uso.
<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

<b>Contacto con la piel</b>	Ninguna en condiciones normales de uso. La exposición prolongada puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)*

*Grupo 2A - Probablemente carcinógeno para el hombre*

*No clasificable como carcinógeno para los seres humanos*

*OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)*

*X - Presente*

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

**ATEmix (oral)** 382796 mg/kg

**ATEmix (cutáneo)** 435430 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

Un 97.65 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación de residuos** La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

**Número de residuo de la EPA (EE.UU.)** No es aplicable

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT**

**Designación oficial de transporte** No regulado

**IATA**

**Designación oficial de transporte** No regulado

**IMDG**

**Designación oficial de transporte** No regulado

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple
<b>ENCS</b>	Cumple
<b>IECSC</b>	Cumple
<b>KECL</b>	Cumple
<b>PICCS</b>	Cumple
<b>AICS</b>	Cumple

**Leyenda:**

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

**Normativas federales de EE.UU****SARA 313**

Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

**Categorías de riesgos SARA****311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación brusca de presión</b>	No
<b>Riesgo de reacción</b>	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

**Normativas estatales de EE.UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Lanolina 8006-54-0	-	-	X

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**Clase de peligro WHMIS**

No controlado

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Peligros para la salud</b>	<b>1 Inflamabilidad</b>	<b>1</b>	<b>Inestabilidad</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b><u>HMIS</u></b>	<b>Peligros para la salud</b>	<b>1 Inflamabilidad</b>	<b>1</b>	<b>Peligros físicos</b>	<b>0</b>	<b>Protección personal B</b>

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)

HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 24-jul-2017

**Descargo de responsabilidad**

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**